



สุดยอดชุดหนังสือเรียนเกาหลีที่ขายดีกว่า 50,000 เล่ม



Bestseller
พิมพ์ครั้งที่ 3

ฉบับปรับปรุงล่าสุด

ภาษา เกาหลี เรียนง่าย

โดย อ.ฮัน ซ็องอิล
(한성일)

2



SE-ED

inspiration starts here

ฉบับปรับปรุงล่าสุด

ภาษา เกาหลี เรียนง่าย

2

ผู้เขียน อ.อิน ช็องอิล (한성일)

inspiration starts here



จัดจำหน่ายโดย บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน)

ค้นหาหนังสือที่ต้องการ (รวม e-book และสินค้าที่น่าสนใจ) ได้เร็วทันใจ

- บน PC และ Notebook ที่ www.se-ed.com
- สำหรับ SmartPhone และ Tablet ทุกยี่ห้อ ที่ <http://m.se-ed.com> (ผ่าน browser เข้าอินเทอร์เน็ตแล้วทำ Bookmark บนจอ Home จะใช้งานได้เหมือน App ทุกประการ) หรือติดตั้ง SE-ED Application ได้จาก Play Store บน Android (ใช้ได้ครบทุกฟังก์ชัน) หรือจาก App store บน iOS

- ในกรณีที่ต้องการซื้อหนังสือเป็นจำนวนมาก เพื่อใช้ในการสอน การฝึกอบรม การส่งเสริมการขาย หรือเป็นของขวัญพิเศษ เป็นต้น กรุณาติดต่อสอบถามราคาพิเศษได้ที่ แผนกการตลาดพิเศษ บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน) โทร. 0-2826-8222 หรือ โทรสาร 0-2826-8356-9

ภาษาเกาหลีเรียนง่าย 2 (ฉบับปรับปรุงล่าสุด)

โดย อ.ฮัน ซ็องอิล (한성일)

ราคา 250 บาท



WISDOM WORLD สำนักพิมพ์ วิสดอมเวิลด์

สงวนลิขสิทธิ์ตามกฎหมาย

โดย ฮัน ซ็องอิล (Han Seongil) © พ.ศ. 2558

ห้ามคัดลอก ลอกเลียน ดัดแปลง ทำซ้ำ จัดพิมพ์เนื้อหาและภาพประกอบ หรือกระทำการอื่นใด โดยวิธีการใด ๆ ในรูปแบบใด ๆ ไม่ว่าส่วนหนึ่งส่วนใดของหนังสือเล่มนี้ เพื่อเผยแพร่ในสื่อทุกประเภท หรือเพื่อวัตถุประสงค์ใด ๆ นอกจากจะได้รับอนุญาต

ISBN (e-book) 978-616-08-4925-3

SE-ED

จัดทำและจัดจำหน่ายโดย

inspiration starts here



บริษัท ซีเอ็ดดูเคชั่น จำกัด (มหาชน)
SE-EDUCATION PUBLIC COMPANY LIMITED

เลขที่ 1858/87-90 ถนนเทพรัตน แขวงบางนาใต้ เขตบางนา กรุงเทพฯ 10260
โทร. 0-2826-8000 สายงานการผลิต โทร. 0-2826-8333 โทรสาร 0-2826-8589

หากมีคำแนะนำติชม ติดต่อได้ที่ comment@se-ed.com • ค้นหาหนังสือที่ต้องการ ได้เร็ว ทันใจ ที่ www.se-ed.com

ผู้จัดทำ • ผู้ช่วยกรรมการผู้จัดการ-สายงานผลิตหนังสือ กนิษฐา ภาณุสิทธิ์ พรหมแสน
ผู้ช่วยบรรณาธิการบริหาร อรุณทัย เขตหาญ • บรรณาธิการจัดการ ประครอง ขุนทอง เครือมาศ บุญล้อม
บรรณาธิการโครงการ กัญจนา ไชยสลิ วรขรรณ ชานูชัยพล • บรรณาธิการเล่ม ณัฐชยา มีจันทร์
ผู้ช่วยบรรณาธิการ สรลixa ปิ่นทอง • ออกแบบปก จิตรารามณ์ อิศรางกูร ณ อยุธยา • จัดรูปเล่ม ภิตินันท์ เกิดปลั่ง
ฝ่ายศิลปกรรมและจัดรูปเล่ม ประภาณู จินนะ • ประสานงานกองบรรณาธิการ กัลยา อุดมทรัพย์

คำนำสำนักพิมพ์

อาริสโตเติล นักปราชญ์ชาวกรีกเคยกล่าวไว้ว่า “มนุษย์เป็นสัตว์สังคม” ต้องใช้ชีวิตอยู่ร่วมกันเป็นกลุ่ม มีการพึ่งพาอาศัยและติดต่อสื่อสารกัน พวกเขาจึงสร้างสัญลักษณ์บางอย่าง เพื่อถ่ายทอดความรู้สึกนึกคิด หนึ่งในนั้นก็คือ “ภาษา”

ภาษาจึงเป็นสื่อกลางช่วยให้มนุษย์ติดต่อสื่อสารกันได้ง่ายขึ้น แถมยังบ่งบอกความเป็นตัวตนของสังคมต่าง ๆ ได้ดี จึงกล่าวได้ว่า หากเราเรียนรู้ภาษาของชาติใด ก็เหมือนกับได้เรียนรู้วัฒนธรรมของชาตินั้น ยิ่งเทคโนโลยีการสื่อสารกว้างไกลจนทำให้โลกไร้พรมแดน คนที่รู้ภาษามากก็ย่อมได้เปรียบกว่าคนอื่น

จะเห็นได้ว่า ทุกวันนี้กระแสความชื่นชมวัฒนธรรมเกาหลี ทั้งอาหาร ละคร นักร้อง เพลง ยังคงคึกคักในบ้านเรา จนทำให้คนรุ่นใหม่หันมาสนใจและเลือกเรียนภาษาเกาหลีเป็นภาษาที่ 3 กันมากขึ้น บางคนยอมจ่ายเงินเรียนกับติวเตอร์ แต่บางคนตัดสินใจซื้อหนังสือมาศึกษาเอง

กองบรรณาธิการเล็งเห็นความตั้งใจดังกล่าว จึงจัดทำหนังสือ **ภาษาเกาหลีเรียนง่าย 2** ซึ่งเป็นเล่มต่อของชุดยอดตำราเรียนขายดี ภาษาเกาหลีเรียนง่าย 1 ที่เรียบเรียงโดยอาจารย์ฮัน ซ็องอิล เจ้าของภาษาผู้มีประสบการณ์เชี่ยวชาญด้านการสอน เนื้อหาในเล่มอัดแน่นด้วยไวยากรณ์พื้นฐาน บทสนทนาแบบฝึกหัด และคำศัพท์ที่พบบ่อยในชีวิตประจำวัน หนังสือเล่มนี้จึงเป็นอีกหนึ่งทางเลือกที่ช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจภาษาเกาหลีได้ง่าย ๆ ด้วยตัวเอง

กองบรรณาธิการ
แผนกหนังสือทั่วไป

คำนำผู้เขียน

ผมได้จัดทำหนังสือเรียนภาษาเกาหลีเล่ม 1 สำหรับคนไทยในช่วงต้นปี พ.ศ. 2550 ก่อนจะเว้นวรรคไปนาน และเริ่มกลับมาเขียนต้นฉบับอีกครั้งในปีนี้ออเนืองเป็นเล่มที่ 2 เมื่อเห็นหนังสือเล่ม 1 ที่พิมพ์ออกมา ใจหนึ่งผมรู้สึกอึดอัด เพราะยังเห็นความบกพร่องเล็ก ๆ น้อย ๆ แต่อีกใจหนึ่งก็อดตื่นเต้นไม่ได้

หนังสือเล่มนี้เกิดขึ้นเพราะผมต้องการสร้างสื่อการเรียนอันเป็นประโยชน์แก่คนไทยที่สนใจเรียนภาษาเกาหลี และผมก็หวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือเล่มนี้จะช่วยให้พวกเขาเหล่านั้นเรียนภาษาเกาหลีได้สนุกและเข้าใจมากขึ้น

การเรียนภาษาเป็นอีกหนึ่งพลังที่สามารถทำฝันของคุณให้เป็นจริงได้ ลองใช้ภาษาเกาหลีทำความฝันให้เป็นจริงดูสิ

SE-ED ฮัน ซ็องอิล

inspiration starts here

สารบัญ

บทที่ 1	가족은 다 마닐라에 있어요.7 ครอบครัวของฉันอยู่ที่กรุงมะนิลา • -에 (1) • -와/과
บทที่ 2	디나 씨도 한국 영화를 좋아해요? 15 คุณดีนาชอบหนังเกาหลีด้วยหรือ • -도 • -지 않다
บทที่ 3	보통 몇 시에 일어나요? 23 ปกติตื่นกี่โมงครับ • -에 (2) • -(으)십니다 • 못
บทที่ 4	나는 우리 학교가 참 좋다. 35 ฉันชอบโรงเรียนของเรามาก • -다/ㄴ다/는다 • -고
บทที่ 5	그래요? 무슨 일이지요? 47 ฉันมีธุระอะไรหรือ • -(으)세요 • -지요 • -(이)랑 • -하고
บทที่ 6	서울대학교에 교환 학생으로 왔어요. 61 ผมมาเป็นนักศึกษาแลกเปลี่ยนที่มหาวิทยาลัยโซล • -(으)러 • -(으)로 (1) • -(으)래요 • -(으)까요
บทที่ 7	나는 학교를 졸업하고 한국어 선생님이 되고 싶다. 75 เมื่อเรียนจบ ผมก็อยากเป็นครูสอนภาษาเกาหลี • -에서 • -마다 • -아/어/여서 • -까지 • -지만 • -고 싶다
บทที่ 8	지금은 차가 막히니까 지하철로 갈까요? 89 ตอนนี้รถติด ฉันไปรถไฟใต้ดินกันไหม • -의 • -(으)로 (2) • -(으)니까 • -(으)면

- บทที่ 9** **우리는 디나에게 생일 선물을 주었다.** 103
 พวกเราให้ของขวัญวันเกิดแก่ดีนา
 • -에게 • คำกริยาผันพิเศษ ‘르’ • คำกริยาผันพิเศษ ‘으’ • -께서
- บทที่ 10** **내년에 대학교에 들어가려고 준비 중에 있다.** 117
 กำลังเตรียมตัวเพื่อจะสอบเข้ามหาวิทยาลัยในปีหน้า
 • -ㄴ/은/는데 • คำกริยาผันพิเศษ ‘ㄹ’ • -(으)려고 • -처럼
- บทที่ 11** **시험이 언제 있는데요?** 133
 สอบเมื่อไหร่หรือครับ
 • -ㄴ/은/는데요 • -아/어/여도 되다 • -(으)면 되다 • -아/어/여야 되다
- บทที่ 12** **오늘 신입생 환영회에 갈 거죠?** 149
 วันนี้จะไปงานเลี้ยงรับน้องใหม่หรือเปล่า
 • -(으)ㄹ 거다 • -거든요 • -고 있다 • -기로 하다 • -(으)면서
- บทที่ 13** **집에서 그냥 쉬려고요. 책도 읽고요.** 163
 ตั้งใจจะอยู่บ้านเฉย ๆ และอ่านหนังสือด้วย
 • -ㄴ/은/는 • -(으)려고요 • -고요 • -(으)ㄹ 수 있다 • -나 보다
- บทที่ 14** **한국에 온 지 이 년 됐습니다.** 179
 มาอยู่ประเทศไทยเกาหลีได้ 2 ปีแล้ว
 • คำกริยาผันพิเศษ ‘ㅁ’ • -(으)ㄴ • -(으)ㄴ 지 • - (이)라고 하다
 • - (으)ㄹ • -기 때문에
- บทที่ 15** **칼국수를 먹어 봤어요? 이 집은 칼국수가 맛있어요.** 197
 เคยกินก๋วยเตี๋ยวน้ำใสไหมครับ ร้านนี้ก๋วยเตี๋ยวน้ำใสอร่อย
 • -부터 • -지 말다 • - (으)ㄹ 게요 • คำกริยาผันพิเศษ ‘ㄷ’
 • -아/어/여 보다 • -나요

ภาคผนวก 211

- เฉลยแบบฝึกหัดท้ายบท • หมวดคำศัพท์

บทที่ 1

가족은 다 마닐라에 있어요.

ครอบครัวของฉันอยู่ที่กรุงมะนิลา



ไวยากรณ์บทนี้

-에 (1) ★ -와/과

บทสนทนา 1



따완

민수 씨, 이쪽은 제 친구 디나예요.

[มิน-ซู-จี, อี-โจ-กึน-เช-จิน-กู-ดึ-นา-เย-โย]

คุณมินซูครับ นี่คือนาเพื่อนของผม



이민수

안녕하세요? 저는 이민수예요.

[อัน-นยอง-ฮา-เซ-โย ชอ-นึน-อี-มิน-ซู-เย-โย]

สวัสดีครับ ผมชื่ออีมินซู



디나

만나서 반갑습니다. 저는 디나예요.

[มัน-นา-ชอ-นึน-กัป-ซัม-นึ-ดา ชอ-นึน-ดึ-นา-เย-โย]

ยินดีที่ได้รู้จักค่ะ ฉันชื่อดีนาค่ะ



이민수

디나 씨는 어느 나라 사람이에요?

[ดึ-นา-จี-นึน-อ-อ-โน-นา-รา-ชา-รา-มึ-เอ-โย]

คุณดึนาคือคนประเทศไหนครับ



디나

저는 필리핀 사람이에요.

[ชอ-นึน-นิล-รี-นึน-ชา-รา-มึ-เอ-โย]

ฉันเป็นคนฟิลิปปินส์ค่ะ



이민수

아, 필리핀에서 왔어요? 고향은 어디예요?

[อา, นิล-รี-นึ-เน-ชอ-วัต(วา)-ชอ-โย ไค-ฮยุง-จิน-อ-อ-ดึ-เย-โย]

อ้อ มาจากฟิลิปปินส์เธอแล้วบ้านเกิดอยู่ไหนครับ



디나

마닐라요.

[มา-นิล-ลา-โย]

กรุงมะนิลาค่ะ



이민수

그럼 집은 마닐라예요?

[เกือ-รอม-จี-บึน-มา-นิล-ลา-เย-โย]

บ้านคุณอยู่ที่กรุงมะนิลาเธอ



디나

네, 가족은 다 마닐라에 있어요.

[เน, คา-โจ-กึน-ทา-มา-นิล-ลา-เอ-อิด(อึ)-ชอ-โย]

ใช่ค่ะ ครอบครัวของฉันอยู่ที่กรุงมะนิลา

SE-ED

Inspiration starts here



คำศัพท์น่ารู้

이쪽

ด้านนี้, ทางนี้

고향

บ้านเกิด

어느

ไหน, ไค

마닐라

กรุงมะนิลา

나라

ประเทศ

가족

ครอบครัว

필리핀

ฟิลิปปินส์

-에 (1)

ที่... (สถานที่)

-에서

จาก... (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในบทที่ 7)



บทสนทนา 2



디나

민수 씨는 어디 살아요?

[มิน-ซู-จี-นึน-อ-ด็-ชา-รา-โย]

คุณมินซูพักอยู่แถวไหนคะ



이민수

저는 신촌에서 살아요.

[จอ-นึน-ชิน-โซ-เน-ซอ-ชา-รา-โย]

ผมอยู่ย่านชินชนครับ



디나

신촌 어디요? 제 친구도 신촌에서 살아요.

[ชิน-ชน-อ-ด็-โย เจ-ชิน-กู-โด-ชิน-โซ-เน-ซอ-ชา-รา-โย]

อยู่ตรงไหนของย่านชินชนคะ เพื่อนฉันก็อยู่ย่านชินชนเหมือนกัน



이민수

집은 연세대학교 근처예요.

[จี-บึน-ยอน-เซ-แท(แด)-ฮัก-กโย-คึน-ซอ-เย-โย]

บ้านผมอยู่ใกล้มหาวิทยาลัยยอนเซครับ



이민수

따완 씨, 아침부터 어디 가요?

[ตา-วัน-ซี, อา-ชิม-บู-ทอ-อ-ด็-คา-โย]

คุณตะวันไปไหนแต่เช้าครับ



따완

도서관에 가는데요.

[ไท-ซอ-กวา-เน-คา-นึน-เด-โย]

ไปห้องสมุดครับ



이민수

대학교 도서관요?

[แท-ฮัก-กโย-ไท-ซอ-กวัน-โย]

ห้องสมุดของมหาวิทยาลัยเธอครับ



따완

네, 친구들과 약속이 있어요.

[เน, ชิน-กู-ด็ล-กวา-ยัก-โซ-กั-จิด(อึ)-ซอ-โย]

ใช่ครับ ผมมีนัดกับเพื่อน ๆ



คำศัพท์น่ารู้

살다

พักอยู่, อาศัยอยู่

-도

ก็, ด้วย (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในบทที่ 2)

대학교

มหาวิทยาลัย

근처

บริเวณใกล้ ๆ

-부터

ตั้งแต่... (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในบทที่ 15)

도서관

ห้องสมุด

친구들

เพื่อน ๆ

-와/과

และ, กับ

약속

การนัดหมาย, การสัญญา



สนุกกับไวยากรณ์

-에 (1) ที่... (สถานที่)

เป็นคำช่วยบอกตำแหน่งที่ตั้ง ใช้วางหลังคำนามที่เป็นสถานที่ โดยมีจุดประสงค์เพื่อ

1 แสดงตำแหน่ง มีความหมายว่า “ที่...”

★ ใช้คู่กับคำกริยา 있다, 없다 เพื่อแสดงว่ามีหรือไม่มี อยู่หรือไม่อยู่

마닐라 กรุงมะนิลา ↔ 마닐라에 ที่กรุงมะนิลา

“가족은 다 마닐라에 있어요.”

ครอบครัวของฉันอยู่ที่กรุงมะนิลา

2 แสดงทิศทางหรือจุดหมายปลายทาง มีความหมายว่า “ที่...”

★ ใช้คู่กับคำกริยา 가다, 오다 เพื่อแสดงว่า ไปที่..., มาที่...

도서관 ห้องสมุด ↔ 도서관에 ที่ห้องสมุด

“저는 도서관에 가요.”

ฉันไปที่ห้องสมุด



화장실은 몇 층에 있어요? [ฮวา-จ็อง-ชี-รัน-มยอก-จ็อง-เง-อิด(อึ)-ชอ-โย]

ห้องน้ำอยู่ที่ชั้นไหน

■ 화장실 ห้องน้ำ ■ 층 ชั้น

동생은 지금 한국에 있어요. [ทง-แฉง-จ็อง-ชี-กัม-ฮัน-กู-เก-อิด(อึ)-ชอ-โย]

ตอนนี้น้องของฉันอยู่ที่ประเทศเกาหลี

한강은 서울에 있습니다. [ฮัน-กั๋ง-จ็อง-ชอ-อู-เร-อิด-ซัม-นึ-ดา]

แม่น้ำฮันอยู่ที่กรุงโซล

■ 한강 แม่น้ำฮัน ■ 서울 กรุงโซล (เมืองหลวงของเกาหลีใต้)

오늘은 학교에 안 가요? [โอ-น็อ-รัน-ฮัก-กโย-เอ-อัน-คา-โย]

วันนี้ไม่ไปโรงเรียนเหรอ

엄마, 동생은 집에 들어왔어요? [ออม-มา, ทง-แฉง-จ็อง-ชี-เบ-ท็อ-รว-วัด(วา)-ชอ-โย]

แม่คะ น้องกลับมาบ้านหรือยัง



-에 다니다

ใช้ 에 คู่กับคำกริยา 다니다 เพื่อบอกว่า “ทำงานที่..., เรียนที่...”

저는 서울대학교에 다녀요. [จอ-นึน-ซอ-อูล-แท(แด)-ฮัก-กโย-เอ-ทา-นยอ-โย]
ฉันเรียนที่มหาวิทยาลัยโซล

그는 어느 대학교에 다닙니까? [ค็อ-นึน-ออ-น็อ-แท-ฮัก-กโย-เอ-ทา-นึม-นึ-กา]
เขาเรียนที่มหาวิทยาลัยอะไร

제 동생은 자동차 회사에 다닙니다. [เช-ทง-แจง-จิน-ชา-ดง-ชา-ฮเว-ชา-เอ-ทา-นึม-นึ-ดา]
น้องของฉันทำงานที่บริษัทรถยนต์

■ 자동차 รถยนต์ ■ 회사 บริษัท

-에는

อาจเติมคำช่วยแสดงหัวเรื่อง 는 ที่ด้านหลัง 에 ก็ได้ เพื่อแสดงการเน้นย้ำ หรือบอกว่าเป็นส่วนสำคัญของประโยค

일층에는 화장실이 없어요? [อึล-จัง-เง-นึน-ฮวา-จัง-จ็-รี-ออบ-ซอ-โย]
ไม่มีห้องน้ำที่ชั้น 1 เหนอ

제 방에는 에어컨이 없어요. [เช-บัง-เง-นึน-เอ-อ-คอ-นึ-ออบ-ซอ-โย]
ห้องฉันไม่มีแอร์

■ 에어컨 แอร์, เครื่องปรับอากาศ **inspiration starts here**

한국에는 사계절이 있습니다. [ฮัน-กู-เก-นึน-ซา-กเย-จอ-รี-อิด-ซัม-นึ-ดา]
ประเทศเกาหลีมี 4 ฤดู

■ 계절 ฤดู

태국에는 언제 갈 거예요? [แท-กู-เก-นึน-ออน-เจ-คัล-กอ-เย-โย]
จะไปประเทศไทยเมื่อไหร่ครับ

학교에는 날마다 갑니까? [ฮัก-กโย-เอ-นึน-นัล-มา-ดา-คัม-นึ-กา]
ไปโรงเรียนทุกวันไหม

-와/과 และ, กับ

เป็นคำเชื่อม สำหรับเชื่อมคำนามเข้าด้วยกัน มีหน้าที่ดังนี้

- ① เชื่อมระหว่างคำนามกับคำนาม มีความหมายว่า “และ...”

침대와 옷장 เตียงและตู้เสื้อผ้า

“방에는 침대와 옷장이 있습니다.”

ในห้องมีเตียงและตู้เสื้อผ้า

- ② เชื่อมประธานตั้งแต่ 2 คนขึ้นไปที่ทำกริยาร่วมกัน มีความหมายว่า “กับ...”

친구들  친구들과 กับเพื่อน ๆ

“친구들과 약속이 있어요.”

ผมมีนัดกับเพื่อน ๆ



 ใช้ -와 เมื่อตามหลังคำนามที่พยางค์สุดท้ายไม่มีตัวสะกด ดังตัวอย่างต่อไปนี้

담배와 술은 건강에 안 좋아요. [ทัม-แบ-วา-ซุ-รัน-คอน-กัง-เง-อัน-โซ-อา-โย]

บุหรี่และเหล้าไม่ดีต่อสุขภาพ

■ 담배 บุหรี่ ■ 술 เหล้า ■ 건강 สุขภาพ

요즘 채소와 과일 값이 많이 올랐어요.

[โย-จิม-แ-โซ-วา-ควา-อิล-คัป-ชี-มา-นึ-อล-รัด(รา)-ซอ-โย]

ช่วงนี้ผักและผลไม้มีราคาสูงขึ้นมาก

■ 채소 ผัก ■ 과일 ผลไม้

 ใช้ -과 เมื่อตามหลังคำนามที่พยางค์สุดท้ายมีตัวสะกด ดังตัวอย่างต่อไปนี้

한국은 산과 바다가 아주 아름답습니다.

[อัน-กู-กัน-ซัน-กวา-บา-ดา-กา-อา-จุ-อา-รัม-ดัป-ซัม-นึ-ดา]

ประเทศเกาหลีมีภูเขาและทะเลสวยมาก

■ 산 ภูเขา ■ 바다 ทะเล

어제 친구들과 뭐 했어요? [อ-เจ-ชิน-กู-คัล-กวา-มวอ-แฮด(แอ)-ซอ-โย]

เมื่อวานเธอกับเพื่อน ๆ ทำอะไรกัน



แบบฝึกหัดท้ายบท

1 จงแต่งประโยคให้สมบูรณ์

ตัวอย่าง

민수 씨 คุณมินซู / 어디 ที่ไหน / 가다 ไป
⇒ 민수 씨, 어디에 갑니까?



1 학교 โรงเรียน / 가다 ไป



.....

2 저 ฉัน / 서울대학교 มหาวิทยาลัยโซล / 다니다 ทำงาน, เรียน



.....

3 가: 수미 씨는 무슨 일을 합니까?

나:

(저 ฉัน / 컴퓨터 회사 บริษัทคอมพิวเตอร์ / 다니다 ทำงาน, เรียน)

2 จงแต่งประโยคให้สมบูรณ์ตามตัวอย่างด้านล่าง

ตัวอย่าง

사무실 ห้องทำงาน / 복사기 เครื่องถ่ายเอกสาร / 있다 มี
⇒ 사무실에 복사기가 있습니까?



1 도서관 ห้องสมุด / 한국어 사전 พจนานุกรมภาษาเกาหลี / 있다 มี



.....?

2 휴게실 ห้องนั่งเล่น / 소파 โซฟา / 있다 มี



.....?

3 화장실 ห้องน้ำ / 휴지 กระดาษชำระ / 있다 มี



.....?

3 จงเติมคำเชื่อม -와/과 ลงในช่องว่างให้ถูกต้อง

ตัวอย่าง

저는 사과와 바나나를 좋아합니다.



- 1 냉장고에 과일..... 주스가 있습니다.
- 2 아침에는 보통 빵..... 우유를 먹습니다.
- 3 시장에서 야채..... 과일을 샀어요.
- 4 어제 친구들..... 같이 백화점에 갔어요.
- 5 저는 누나..... 같이 살아요.
- 6 가: 따완 씨는 무슨 계절이 좋아요?
나: 저는 여름..... 겨울이 좋아요.
- 7 가: 한국 음식은 뭐 좋아해요?
나: 저는 비빔밥..... 불고기를 좋아해요.
- 8 가: 혼자 갔어요?
나: 아니요, 친구들..... 같이 갔어요.
- 9 술..... 담배는 건강에 안 좋습니다.

SE-ED

inspiration starts here



บทที่ 2

디나 씨도 한국 영화를 좋아해요?

คุณดีนาชอบหนังเกาหลีด้วยเหรอครับ



ไวยากรณ์บทนี้

-도 ★ -지 않다

บทสนทนา 1



이민수

이게 우리 가족 사진이에요.

[เอ-เก-อู-รี-คา-จก-ซา-จัน-เอ-โย]

นี่คือรูปครอบครัวของผมครับ



디나

여기가 민수 씨 고향이에요?

[โย-กั-กา-มิน-ซุ-จ็-โค-ฮยั้ง-จ็-เอ-โย]

ที่นี่เป็นบ้านเกิดของคุณมินซูใช่ไหมคะ



이민수

네, 맞아요. 아주 시골이죠?

[เน, มา-จา-โย อา-จุ-จ็-โก-รี-จโย]

ใช่ครับ ดูชนบทมากใช่ไหม



디나

민수 씨, 한국 영화를 좋아해요?

[มิน-ซุ-จ็, ฮัน-กุก-ยอง-ฮวา-ร็ล-โซ-อา-แฮ-โย]

คุณมินซูชอบหนังเกาหลีไหมคะ



이민수

그럼요, 좋아하죠. 디나 씨도 한국 영화를 좋아해요?

[คว็-รอม-โย, โซ-อา-ฮา-จโย ตั-นา-จ็-โค-ฮัน-กุก-ยอง-ฮวา-ร็ล-โซ-อา-แฮ-โย]

ชอบสิครับ คุณดึนาชอบหนังเกาหลีด้วยเหรอครับ



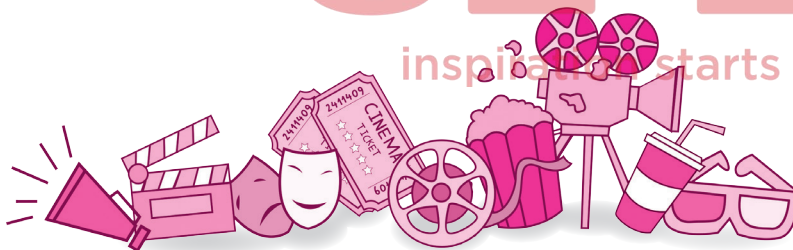
디나

네, 좋아해요. 저도 한국 영화를 자주 봐요.

[เน, โซ-อา-แฮ-โย จอ-โด-ฮัน-กุก-ยอง-ฮวา-ร็ล-ฮา-จุ-นา-โย]

ชอบสิคะ ฉันก็ดูหนังเกาหลีอยู่บ่อย ๆ

SE-ED
inspiration starts here



คำศัพท์น่ารู้

이게
사진
맞다
시골
-죠

นี่, อันนั้น, สิ่งนี้ (มาจาก 이것+이 ⇒ 이것이)

รูปถ่าย

ใช่, ถูกต้อง

ชนบท

...ใช่ไหม, ย่อมาจาก -지요 (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมในบทที่ 5)

영화

좋아하다

그럼요

-도

자주

หนัง, ภาพยนตร์

ชอบ

ใช่, แน่นอน

ก็, ด้วย

บ่อย ๆ





이민수

디나 씨, 한국 음식을 좋아해요?

[ดี-นา-จี, ฮัน-กุก-อิม-จี-กิล-โซ-อา-แฮ-โย]

คุณดีนาชอบอาหารเกาหลีไหมครับ



디나

그럼요. 좋아하죠.

[ค็อ-รอม-โย โซ-อา-ฮา-จโย]

ใช่ค่ะ ฉันชอบ



이민수

그래요? 뭐 좋아하는데요?

[ค็อ-แร-โย มวอ-โซ-อา-ฮา-นิน-เด-โย]

จริงเหรอ แล้วชอบอะไรครับ



디나

저는 김치찌개를 좋아해요.

[จอ-นิน-คิม-จี-จี-แก-ร็ว-โซ-อา-แฮ-โย]

ฉันชอบซูปปกิมจิค่ะ



이민수

김치찌개요? 그거 맵지 않아요?

[คิม-จี-จี-แก-โย ค็อ-กอ-แมบ-จี-อา-นา-โย]

ซูปปกิมจินะเหรอ นั่นไม่เผ็ดเหรอครับ



디나

별로요. 저는 원래 매운 음식을 좋아하거든요.

[นยอล-โร-โย จอ-นิน-วอล-แร-แม-อุน-อิม-จี-กิล-โซ-อา-ฮา-กอ-ตัน-โย]

ไม่เท่าไรค่ะ เพราะฉันชอบอาหารรสเผ็ดอยู่แล้ว

민수 씨는 뭐 좋아해요?

[มิน-ชู-จี-นิน-มวอ-โซ-อา-แฮ-โย]

แล้วคุณมินซูชอบอะไรค่ะ



이민수

저는 불고기를 좋아해요.

[จอ-นิน-พูล-โก-กั-ร็ว-โซ-อา-แฮ-โย]

ผมชอบเนื้อย่างเกาหลีครับ



คำศัพท์น่ารู้

음식

อาหาร

별로

ไม่เท่าไร

뭐

อะไร (ย่อมาจาก 무엇)

원래

เดิม, เดิมที

그거

นั่น, อันนั้น, สิ่งนั้น (ภาษาพูดของ 그것)

매운 음식

อาหารรสเผ็ด

맵다

เผ็ด

-거든요

คำลงท้ายประโยค (ดูรายละเอียด

-지 않다

ไม่...

เพิ่มเติมในบทที่ 12)



สนุกกับไวยากรณ์

-도 ก็, ...ด้วย

เป็นคำที่ใช้วางหลังคำนาม เพื่อแสดงการเน้นย้ำหรือเพิ่มน้ำหนักในประโยค มีความหมายว่า “ก็, ...ด้วย”

디나 씨 คุณดีนา



디나 씨도 คุณดีนาด้วย

“디나 씨도 한국 영화를 좋아해요?”

คุณดีนาชอบหนังเกาหลีด้วยหรือครับ



สามารถนำ -도 ไปวางด้านหลังประธานของประโยค เพื่อทำหน้าที่แทนคำช่วยชี้ประธานได้

가: 제 고향은 수랏타니예요. [เซ-โค-ฮยั้ง-จิน-ซู-รัต-ทา-นึ-เย-โย]

บ้านเกิดของฉันคือ จังหวัดสุราษฎร์ธานี

■ 수랏타니 จังหวัดสุราษฎร์ธานี

나: 그래요? 저도 수랏타니 사람이예요. [ค็อ-แร-โย ซอ-โด-ซู-รัต-ทา-นึ-ซา-รา-มึ-เอ-โย]

จริงหรือคะ ฉันก็เป็นคนสุราษฎร์ธานีเหมือนกัน

สามารถนำ -도 ไปวางด้านหลังกรรมของประโยค เพื่อทำหน้าที่แทนคำช่วยชี้กรรมได้

가: 한국 가수는 누구 좋아해요? [ฮัน-กุก-คา-ซู-นึน-นุ-กู-โฮ-อา-แฮ-โย]

ชอบนักร้องเกาหลีคนไหนครับ

■ 가수 นักร้อง

나: 소녀시대로. 엑소도 좋아해요. [โซ-นยอ-จี-แด-โย เอก-โซ-โด-โฮ-อา-แฮ-โย]

ชอบเกิร์ลส์เจเนอเรชันค่ะ แล้วก็ชอบเอกซ์โอด้วย

가: 과일은 뭐 좋아해요? [ควา-อึ-ริน-มวอ-โฮ-อา-แฮ-โย]

ชอบผลไม้อะไรครับ

나: 사과요. 수박도 좋아해요. [ซา-กวา-โย ซู-บัค-โต-โฮ-อา-แฮ-โย]

ชอบแอปเปิลค่ะ แล้วก็ชอบแตงโมด้วย

■ 사과 แอปเปิล ■ 수박 แตงโม

어제 디나 씨와 영화를 봤어요. 그리고 저녁도 같이 먹었어요.

[อ-เจ-ดี-นา-จี-วา-ยอ-ฮวา-ริล-นวด(นา)-ซอ-โย ค็อ-รี-โก-ซอ-นยอก-โต-คัค(คา)-จี-มอ-กอด(กอ)-ซอ-โย]

เมื่อวานผมไปดูหนังกับคุณดีนา แล้วก็กินข้าวเย็นด้วยกัน

-지 않다 ไม่...

ใช้วางหลังรากศัพท์คำกริยา เพื่อทำให้เป็นประโยคปฏิเสธ มีความหมายว่า “ไม่...”

맵다 เผ็ด



맵 + 지 않다



맵지 않다 ไม่เผ็ด

“김치찌개가 맵지 않아요?”

ซูปกิมจิไม่เผ็ดหรอกครับ



바쁘다 ยุ่ง



바쁘지 않다 ไม่ยุ่ง

먹다 กิน



먹지 않다 ไม่กิน

요즘은 바쁘지 않아요? [โย-จ็อง-มิน-นา-ป็อ-จ็-อา-นา-โย]

ช่วงนี้ไม่ยุ่งหรอกคะ

■ 요즘 หมู่นี้, ช่วงนี้

무슬림은 돼지고기를 먹지 않습니다. [มู-ซัล-รี-มิน-ทเว-จ็-โก-กั-วิล-มอก-จ็-อัน-ชิม-นั-ดา]

คนมุสลิมไม่กินเนื้อหมู

■ 고기 เนื้อสัตว์ / 돼지고기 เนื้อหมู



안 มีความหมายเหมือน -지 않다 สามารถใช้แทนกันได้ แต่ไวยากรณ์ 2 ตัวนี้ต่างกันตรงที่ตำแหน่งการวาง -지 않다 ต้องวางหลังคำกริยา แต่ 안 ต้องวางอยู่หน้าคำกริยาเท่านั้น

inspiration starts here

먹다 กิน



먹지 않다 (= 안 먹다) ไม่กิน

좋아하다 ชอบ



좋아하지 않다 (= 안 좋아하다) ไม่ชอบ

오다 มา



오지 않다 (= 안 오다) ไม่มา

저는 고기를 먹지 않습니다. [จอ-นั-โค-กั-วิล-มอก-จ็-อัน-ชิม-นั-ดา]

저는 고기를 안 먹습니다. [จอ-นั-โค-กั-วิล-อัน-มอก-ชิม-นั-ดา]

ฉันไม่กินเนื้อสัตว์

나는 매운 음식을 좋아하지 않아요. [นา-นั-แม-อุน-อึม-จ็-กัล-โซ-อา-ฮา-จ็-อา-นา-โย]

나는 매운 음식을 안 좋아해요. [นา-นั-แม-อุน-อึม-จ็-กัล-อัน-โซ-อา-แฮ-โย]

ฉันไม่ชอบอาหารรสเผ็ด

아직 아무도 오지 않았어요? [อา-จิก-อา-บุ-โด-โอ-จี-อา-นัด(นา)-ซอ-โย]

아직 아무도 안 왔어요? [อา-จิก-อา-บุ-โด-อัน-วัด(วา)-ซอ-โย]

ยังไม่มีใครมาเลยเหรอ



별로 มีความหมายในเชิงปฏิเสธ แปลว่า “ไม่ค่อย...” ดังนั้น 별로 -지 않다 หรือ 별로 안 จึงมีความหมายว่า “ไม่ค่อย...เท่าไร”

어렵다 ยาก	↻	별로 어렵지 않다 (= 별로 안 어렵다) ไม่ค่อยยากเท่าไร
크다 ใหญ่	↻	별로 크지 않다 (= 별로 안 크다) ไม่ค่อยใหญ่เท่าไร
좋다 ดี	↻	별로 좋지 않다 (= 별로 안 좋다) ไม่ค่อยดีเท่าไร
춥다หนาว	↻	별로 춥지 않다 (= 별로 안 춥다) ไม่ค่อยหนาวเท่าไร
좋아하다 ชอบ	↻	별로 좋아하지 않다 (= 별로 안 좋아하다) ไม่ค่อยชอบเท่าไร

가: 한국어가 어렵습니까? [อัน-กู-กา-อว-รยอบ-ซัม-นึ-กา]

ภาษาเกาหลียากไหมครับ

나: 별로 어렵지 않습니다. [นยอล-โร-อว-รยอบ-จี-อัน-ซัม-นึ-ดา]

ไม่ค่อยยากเท่าไรค่ะ

제 방은 별로 안 커요. [เซ-บัง-จิน-นยอล-โร-อัน-คو-โย]

ห้องของฉันไม่ค่อยใหญ่เท่าไร

■ 방 ห้อง

오늘은 날씨가 별로 안 좋아요. [โอ-น็อ-ริน-นัล-จี-กา-นยอล-โร-อัน-โซ-อา-โย]

วันนี้อากาศไม่ค่อยดีเท่าไร

■ 날씨 อากาศ

어제는 날씨가 별로 춥지 않았어요.

[อว-เจ-นึน-นัล-จี-กา-นยอล-โร-ซุบ-จี-อา-นัด(นา)-ซอ-โย]

เมื่อวานอากาศไม่ค่อยหนาวเท่าไร

저는 매운 음식을 별로 좋아하지 않습니다.

[ซอ-นึน-แม-อุน-อึม-จี-กึล-นยอล-โร-โซ-อา-ฮา-จี-อัน-ซัม-นึ-ดา]

ฉันไม่ค่อยชอบอาหารรสเผ็ดสักเท่าไร





แบบฝึกหัดท้ายบท

1 จงเติมคำลงในช่องว่างให้สมบูรณ์

ตัวอย่าง

저도 한국 노래를 좋아해요.



- 1 가: 저는 서울대학교에 다닙니다.
나: 그래요? 내 동생..... 서울대학교에 다녀요.
- 2 가: 디나 씨, 김치찌개를 좋아해요?
나: 그럼요, 저..... 한국 음식을 아주 좋아해요.
- 3 가: 과일은 뭐 좋아해요?
나: 바나나를 좋아해요. 파인애플..... 좋아해요.

2 ลองแต่งประโยคโดยใช้คำลงท้าย -지 않다 ตามตัวอย่างด้านล่าง

ตัวอย่าง

[바쁘다] 요즘은 별로 바쁘지 않아요.



- 1 [맵다] 맛이 어때요?
- 2 [어렵다] 한국어가
- 3 가: 영미 씨, 솜땀을 좋아해요?
나: [좋아하다] 별로요, 저는 매운 음식을

3 นำคำศัพท์ในกรอบด้านล่างไปเติมลงในช่องว่างให้สมบูรณ์

과일, 이름, 음식

가: 안녕하세요? 저는 야마다예요.

나: 만나서 반갑습니다. 제 이름은 따완이에요.



1 가: 한국은 뭐 좋아해요?

나: 저는 불고기를 좋아해요.

2 가:은 뭐 좋아해요?

나: 저는 사과를 좋아해요. 딸기도 좋아해요.

4 นำคำตอบในกรอบด้านล่างไปเติมประโยคคำถามให้สมบูรณ์

어느, 몇, 얼마, 어디

가: 어느 나라 사람입니까?

나: 저는 태국 사람이에요.



SEED
inspiration starts here

1 가: 나이가 살이에요?

나: 스무살입니다.

2 가: 아줌마, 이거예요?

나: 만원입니다.

3 가: 회사가에 있어요?

나: 서울 강남에 있습니다.



ฉบับปรับปรุงล่าสุด

ภาษาเกาหลี เรียนง่าย 2



เล่มต่อของชุดหนังสือเรียนภาษาดี ทางลัดหัดเรียนภาษาเกาหลีง่าย ๆ ด้วยตัวเอง

- ✿ สอนหลักการและไวยากรณ์เกาหลีแบบเข้าใจง่าย
- ✿ ยกตัวอย่างบทสนทนาใช้บ่อยในชีวิตประจำวัน
- ✿ รวมคำศัพท์น่ารู้หมวดต่าง ๆ กว่า 2,000 คำ
- ✿ ทบทวนความเข้าใจด้วยแบบฝึกหัดและเฉลยท้ายเล่ม
- ✿ มีไฟล์เสียง MP3 ฟังพูดและฟัง ปากก็โตยเจ้าของภาษา



www.se-ed.com



sbc.fans



สำนักพิมพ์ซีเอ็ด

☐ อนุบาล	☐ ประถม
☒ มัธยม	☒ ผู้ใหญ่
☐ Audio CD	☐ สติ๊กเกอร์
☒ MP3	☐ บัตรคำศัพท์
☐ DVD	☐ ระบายสี
☐ โปสเตอร์	☐ คู่มือสอน

www.se-ed.com

ISBN (e-book) 978-616-08-4925-3



9 786160 849253
250 บาท

ภาษาเกาหลีเรียนง่าย 2 (ฉบับปรับปรุงล่าสุด)
หมวด : ภาษาศาสตร์